

**INFORMATION
DÉNONCIATION**
(Sec./Art. 506, 788 CC)

This is the information of _____ Constable John Anthony
Les présentes constituent la dénonciation de _____
(name, address of informant / nom, adresse du/de la dénonciateur/trice) _____
Cape Breton Regional Police Service

who says that he/she has reasonable grounds to believe and does believe that
qui déclare qu'il/elle croit, pour des motifs raisonnables, que

Robert MATHESON

being ☒ an adult, ☐ a young person
 étant ☒ un(e) adult(e), ☐ un(e) adolescent(e)

☐ on or about _____, 20____; or
le ou vers le _____; ou

☒ between May 2nd, 20 12
entre le May 25th, 20 12
et le

at, or near Cape Breton Regional Municipality, Nova Scotia, did
à, ou près de (Place of offence - lieu de l'infraction alléguée), Nouvelle-Écosse, a

knowing that Thomas BARRETT and Morgan MacNEIL had murdered Laura Catherine JESSOME did assist Thomas BARRETT and Morgan MacNEIL for the purpose of enabling Thomas BARRETT and Morgan MacNEIL to escape contrary to Section 240 of the Criminal Code of Canada

AND FURTHER

on or about August 29th, 2012 at Sydney, Nova Scotia did having been named in a promise to appear that has been confirmed by a justice under s. 508 of the Criminal Code did fail without lawful excuse to attend court in accordance therewith by not appearing in Sydney Provincial Court on August 29th, 2012 contrary to Section 145(5) of the Criminal Code of Canada

☐ SWORN TO OR SOLEMNLY AFFIRMED BEFORE ME AT
FAIT SOUS SERMENT OU SOLENNELLEMENT AFFIRMÉ À

on _____, Nova Scotia
Nouvelle-Écosse _____, 20

Judge, Justice of the Peace
Juge, Juge de paix

Informant/Denonciateur/trice

Agency/Agence

Or/Or

☒ Information laid by means of telecommunication alternative to oath

Faire une dénonciation à l'aide d'un moyen de télécommunication alternative au serment
A peace officer who uses a means of telecommunication referred to in subsection 508.1(1) declares: all matters contained in the information are true to the officer's knowledge and belief.
L'agent de la paix qui présente une dénonciation de la façon prévue au paragraphe 508.1(1) fait une déclaration: selon laquelle il croit vrais, au meilleur de sa connaissance, les renseignements contenus dans la dénonciation.

AT Sydney, Nova Scotia
A December 15th, Nouvelle-Écosse
on 20 12

Peace Officer/L'agent de la paix

Cape Breton Regional Police

Information Received By Me pursuant to s.508.1(1) CCC at Dartmouth in the Province of Nova Scotia this 15 day of December 2012

Elizabeth James
ELIZABETH JAMES
Justice of the Peace and for the Province of Nova Scotia

IN THE PROVINCIAL COURT
COUR TRIBUNAL POUR ADOLESCENTS

BASE COURT
Sydney

INFORMATION
DÉNONCIATION
(Sec./Art. 506, 788 CC)

This is the information of Constable John Anthony
Les présentes constituent la dénonciation de Cape Breton Regional Police Service

(name, address of informant / nom, adresse du/de la dénonciateur/trice)

who says that he/she has reasonable grounds to believe and does believe that
qui déclare qu'il/elle croit, pour des motifs raisonnables, que

Brian Augustine Deruelle

being ☒ an adult, ☐ a young person
étant ☒ un(e) adult(e), ☐ un(e) adolescent(e)

☐ on or about _____, 20____; or
le ou vers le _____; ou

☒ between May 2nd, 2012
entre le _____
and May 25th, 2012
et le _____

at, or near Cape Breton Regional Municipality, Nova Scotia, did
à, ou près de _____, Nouvelle-Écosse, a

(Place of offence - lieu de l'infraction alléguée)

2540246
knowing that Thomas BARRETT and Morgan MacNEIL had murdered Laura Catherine JESSOME did assist
Thomas BARRETT and Morgan MacNEIL for the purpose of enabling Thomas BARRETT and Morgan
MacNEIL to escape contrary to Section 240 of the Criminal Code of Canada

☐ SWORN TO OR SOLEMNLY AFFIRMED BEFORE ME AT
FAIT SOUS SERMENT OU SOLENNELLEMENT AFFIRMÉ À

_____, Nova Scotia
_____, Nouvelle-Écosse

on _____, 20____
le _____

Informant/Dénonciateur/trice

Judge, Justice of the Peace
Juge, Juge de paix

Agency/Agence

Or/Ou

☒ Information laid by means of telecommunication alternative to oath
Faire une dénonciation à l'aide d'un moyen de télécommunication alternative au serment

A peace officer who uses a means of telecommunication referred to in subsection 508.1(1) declares: all matters contained in the information are true
to the officer's knowledge and belief.

L'agent de la paix qui présente une dénonciation de la façon prévue au paragraphe 508.1(1) fait une déclaration: selon laquelle il croit vrais, au meilleur
de sa connaissance, les renseignements contenus dans la dénonciation.